





## **HOUSE OF COMMONS**

Issue No. 1

Tuesday, April 27, 1993 Wednesday, April 28, 1993 Wednesday, May 5, 1993

Chairperson: Bud Bird

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicule nº 1

Le mardi 27 avril 1993 Le mercredi 28 avril 1993 Le mercredi 5 mai 1993

Président: Bud Bird

JUL 12 1993

Minutes of Proceedings and Evidence of the Sub-Committee

Procès-verbaux et témoignages du Sous-comité sur la

# Violence on Television

of the Standing Committee on Communications and Culture

# Violence à la télévision

du Comité permanent des communications et de la culture

#### RESPECTING:

Pursuant to an Order of Reference from the House of Commons dated November 18, 1992, and the motion adopted by the Standing Committee on April 20, 1993, a study of violence on television

#### CONCERNANT:

Conformément à l'Ordre de Renvoi de la Chambre des communes du 18 novembre 1992, et la motion adoptée par le Comité permanent le 20 avril 1993, une étude concernant la violence à la télévision

Third Session of the Thirty-fourth Parliament, 1991–92–93

Troisième session de la trente-quatrième législature, 1991-1992-1993

# SUB-COMMITTEE ON VIOLENCE ON TELEVISION OF THE STANDING COMMITTEE ON COMMUNICATIONS AND CULTURE

Chairperson: Bud Bird

Vice-Chairman: Jean-Pierre Hogue

Members

Mary Clancy
Simon de Jong
Beth Phinney
Denis Pronovost
Larry Schneider
Geoff Scott (Hamilton—Wentworth)

(Quorum 5)

Diane Diotte

Clerk of the Sub-Committee

SOUS-COMITÉ SUR LA VIOLENCE À LA TÉLÉVISION DU COMITÉ PERMANENT DES COMMUNICATIONS ET DE LA CULTURE

Président: Bud Bird

Vice-président: Jean-Pierre Hogue

Membres

Mary Clancy
Simon de Jong
Beth Phinney
Denis Pronovost
Larry Schneider
Geoff Scott (Hamilton—Wentworth)

(Quorum 5)

La greffière du Sous-comité

Diane Diotte

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

#### ORDER OF REFERENCE

Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Wednesday, November 18, 1992:

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding Standing Order 36, the petition by Virginie Larivière on violence on TV be received by the House and referred to the Standing Committee on Communications and Culture for their consideration.

ATTEST

#### ORDRE DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mercredi 18 novembre 1992:

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant l'article 36 du Règlement, la pétition de Virginie Larivière concernant la violence à la télévision soit reçue par la Chambre et déférée pour étude au Comité permanent des communications et de la culture.

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes,

ROBERT MARLEAU.

Clerk of the House of Commons.

Extract from the Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on Communications and Culture of Tuesday, April 20, 1993:

It was moved, — That the Committee create 2 sub-committees as follows:

- 1. Pursuant to an Order of Reference of the House dated Tuesday, April 20, 1993, a Sub-Committee on Bill C-62, An Act respecting Telecommunications, the Chairman to be Bud Bird and the Vice-Chairman, Sheila Finestone with 6 other members (1 New Democrat, 1 Liberal and 4 Progressive Conservatives) to be named by the Chairman after the usual consultations and filed with the Clerk; that the Sub-Committee be granted all the powers of a Standing Committee pursuant to Standing Order 108(1) except the power to report directly to the House.
- 2. A Sub-Committee to continue this Committee's study of television violence, the Chairman to be Bud Bird and the Vice-Chairman to be Jean-Pierre Hogue, with 6 other members (1 New Democrat, 2 Liberals and 3 Progressive Conservatives) to be named by the Chairman after the usual consultations and filed with the Clerk; that the Sub-Committee be granted all the powers of a Standing Committee pursuant to Standing Order 108(1) except the power to report directly to the House.

After debate, the question being put on the motion was, by a show of hands, agreed: YEAS: 5; NAYS: 1.

Extrait des Procès-verbaux et témoignages du Comité permanent des communications et de la culture, du mardi 20 avril 1993:

Il est proposé, — Que le Comité constitue deux sous-comités de la manière suivante:

- 1. Suivant l'ordre de renvoi daté du mardi 20 avril 1993, que soit constitué le Sous-comité chargé du projet de loi C-62, Loi concernant les télécommunications, composé de Bud Bird (président), de Sheila Finestone (vice-présidente) et de six autres membres (1 néo-démocrate, 1 libéral et 4 progressistes-conservateurs), qui seront nommés par le président du Comité après les consultations d'usage et inscrits au bureau du greffier; que le Sous-comité puisse exercer tous les pouvoirs d'un Comité permanent prévus au paragraphe 108(1), sauf celui de faire rapport directement à la Chambre.
- 2. Que soit constitué le Sous-comité chargé de reprendre l'étude sur la violence à la télévision, composé de Bud Bird (président), Jean-Pierre Hogue (vice-président) et de six autres membres (1 néo-démocrate, 2 libéraux et 3 progressistes-conservateurs), qui seront nommés par le président du Comité après les consultations d'usage et inscrits au bureau du greffier; Que le Sous-comité puisse exercer tous les pouvoirs d'un Comité permanent prévus au paragraphe 108(1), sauf celui de faire rapport directement à la Chambre.

Après débat, la motion, mise aux voix à main levée, est adoptée par 5 voix contre 1.

### MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, APRIL 27, 1993

[Text]

The Sub-Committee on Violence on Television of the Standing Committee on Communications and Culture met in camera at 9:46 o'clock a.m. this day, in Room 705, La Promenade, the Vice-Chairman, Jean-Pierre Hogue, presiding.

Members of the Sub-Committee present: Mary Clancy, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Denis Pronovost, Larry Schneider.

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: René Lemieux, Research Officer.

Pursuant to an Order of Reference from the House of Commons dated November 18, 1992 and the motion adopted by the Standing Committee on April 20, 1993, the Sub-Committee proceeded to resume consideration of the study of violence on television. (See Minutes of Proceedings and Evidence, Issues Nos. 51 to 66).

The Sub-Committee proceeded to discuss its business.

The Sub-Committee proceeded to consider the Draft Report.

At 11:50 o'clock a.m., the Sub-Committee adjourned to the call of the Chair.

## WEDNESDAY, APRIL 28, 1993 (2)

The Sub-Committee on Violence on Television of the Standing Committee on Communications and Culture met *in camera* at 3:42 o'clock p.m. this day, in Room 306, West Block, the Vice-Chairman, Jean-Pierre Hogue, presiding.

Members of the Sub-Committee present: Bud Bird, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Beth Phinney, Denis Pronovost, Larry Schneider, Geoff Scott (Hamilton — Wentworth).

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: René Lemieux, Research Officer.

The Sub-Committee resumed consideration of its study of violence on television pursuant to an Order of Reference from the House of Commons dated November 18, 1992. (See Minutes of Proceedings and Evidence, Issue No. 1, April 27, 1993).

On motion of Beth Phinney, it was agreed,—That the Sub-Committee's Research Officer from the Library of Parliament attend the International Colloquium on television violence sponsored by the Department of Communications in Montreal on April 29, 1993 and that the expenses incurred be paid by the Sub-Committee.

The Sub-Committee resumed consideration of the Draft Report.

At 6:01 o'clock p.m., the Sub-Committee adjourned to the call of the Chair.

#### PROCÈS-VERBAUX

LE MARDI 27 AVRIL 1993

(1)

[Traduction]

Le Sous-comité sur la violence à la télévision du Comité permanent des communications et de la culture, se réunit à huis clos à 9 h 46, dans la salle 705 de l'immeuble La Promenade, sous la présidence de Jean-Pierrre Hogue (vice-président).

Membres du Sous-comité présents: Mary Clancy, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Denis Pronovost, Larry Schneider.

Aussi présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: René Lemieux, attaché de recherche.

Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes du 18 novembre 1992 et de la motion adoptée par le Comité permanent le 20 avril 1993, le Sous-comité reprend l'étude sur la violence à la télévision (voir les Procès-verbaux et témoignages, fascicules nos 51 à 66).

Le Sous-comité délibère de ses travaux.

Le Sous-comité examine un projet de rapport.

À 11 h 50, le Sous-comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

## LE MERCREDI 28 AVRIL 1993

Le Sous-comité sur la violence à la télévision du Comité permanent des communications et de la culture, se réunit à huis clos à 15 h 42, dans la salle 306 de l'édifice de l'Ouest, sous la présidence de Jean-Pierrre Hogue (vice-président).

Membres du Sous-comité présents: Bud Bird, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Beth Phinney, Denis Pronovost, Larry Schneider et Geoff Scott (Hamilton — Wentworth).

Aussi présent: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: René Lemieux, attaché de recherche.

Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes du 18 novembre 1992, le Sous-comité reprend l'étude sur la violence à la télévision (voir les Procès-verbaux et témoignages, fascicule nº 1, 27 avril 1993).

Sur motion de Beth Phinney, il est convenu, — Que l'attaché de recherche de la Bibliothèque du Parlement assiste, aux frais du Sous-comité, au Colloque international sur la violence à la télévision, organisé par le ministère des Communications, à Montréal, le 29 avril.

Le Sous-comité reprend l'étude du projet de rapport.

À 18 h 01, le Sous-comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

## EVENING SITTING

(3)

The Sub-Committee on Violence on Television of the Standing Committee on Communications and Culture met *in camera* at 6:26 o'clock p.m. this day, in Room 237-C, Centre Block, the Vice-Chairman, Jean-Pierre Hogue, presiding.

Members of the Sub-Committee present: Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Beth Phinney, Denis Pronovost, Larry Schneider.

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: René Lemieux, Research Officer.

The Sub-Committee resumed consideration of its study of violence on television pursuant to an Order of Reference from the House of Commons dated November 18, 1992. (See Minutes of Proceedings and Evidence, Issue No. 1, April 27, 1993).

The Sub-Committee resumed consideration of the Draft Report.

At 6:57 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 8:26 o'clock p.m., the sitting resumed.

It was agreed,—That the meeting scheduled for Thursday, April 29, 1993 at 9:30 o'clock a.m. be cancelled.

At 9:40 o'clock p.m., the Sub-Committee adjourned to the call of the Chair.

## WEDNESDAY, MAY 5, 1993 (4)

The Sub-Committee on Violence on Television of the Standing Committee on Communications and Culture met *in camera* at 6:15 o'clock p.m. this day, in Room 269, West Block, the Vice-Chairman, Jean-Pierre Hogue, presiding.

Members of the Sub-Committee present: Mary Clancy, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Denis Pronovost, Larry Schneider.

Acting Member present: Gabrielle Bertrand for Denis Pronovost.

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: René Lemieux, Research Officer.

The Sub-Committee resumed consideration of its study of violence on television pursuant to an Order of Reference from the House of Commons, dated November 18, 1992. (See Minutes of Proceedings and Evidence, Issue No. 1, April 27, 1993).

The Sub-Committee resumed consideration of the Draft Report.

It was agreed, — That the said Report be entitled: "Television Violence – Destroying our Social Fabric?"; "La violence à la télévision – Destruction de notre tissu social?".

By unanimous consent, it was agreed, — That the letter from the Catholic Women's League of our Lady of Perpetual Help Church of Halifax be included in the list of submissions printed as an appendix to the Report.

It was agreed, — That the Draft Report, as amended, subject to editorial revision, be adopted as the Sub-Committee's First Report and that the Chair be authorized to present the report to the Standing Committee on Communications and Culture.

## SÉANCE DU SOIR

(3)

Le Sous-comité sur la violence à la télévision du Comité permanent des communications et de la culture, se réunit à huis clos à 18 h 26, dans la salle 237-C de l'édifice du Centre, sous la présidence de Jean-Pierrre Hogue (vice-président).

Membres du Sous-comité présents: Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Beth Phinney, Denis Pronovost, Larry Schneider.

Aussi présent: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: René Lemieux, attaché de recherche.

Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes du 18 novembre 1992, le Sous-comité reprend l'étude sur la violence à la télévision (voir les Procès-verbaux et témoignages, fascicule nº 1, 27 avril 1993).

Le Sous-comité reprend l'étude du projet de rapport.

À 18 h 57, la séance est suspendue.

À 20 h 26, la séance reprend.

Il est convenu, — Que la réunion devant avoir lieu le jeudi 29 avril. à 9 h 30, soit annulée.

À 21 h 40, le Sous-comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

## LE MERCREDI 5 MAI 1993

(4)

Le Sous-comité sur la violence à la télévision du Comité permanent des communications et de la culture, se réunit à huis clos à 18 h 15, dans la salle 269 de l'édifice de l'Ouest, sous la présidence de Jean-Pierrre Hogue (vice-président).

Membres du Sous-comité présents: Mary Clancy, Simon de Jong, Jean-Pierre Hogue, Denis Pronovost, Larry Schneider.

Membre suppléant présent: Gabrielle Bertrand remplace Denis Pronovost.

Aussi présent: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: René Lemieux, attaché de recherche.

Conformément à l'ordre de renvoi de la Chambre des communes du 18 novembre 1992, le Sous-comité reprend l'étude sur la violence à la télévision (voir les Procès-verbaux et témoignages, fascicule nº 1, 27 avril 1993).

Le Sous-comité reprend l'étude du projet de rapport.

Il est convenu, — Que le rapport s'intitule « La violence à la télévision – Destruction de notre tissu social? »,

Du consentement unanime, il est convenu, — Que la lettre de la Ligue des femmes catholiques de l'église Notre-Dame du perpétuel secours de Halifax, soit incluse dans la liste des mémoires imprimés en appendice au rapport.

Il est convenu,—Que le projet de rapport, modifié, sous réserve de changements de forme, soit adopté (premier rapport du Sous-comité), et que le président soit autorisé à le présenter au Comité permanent des communications et de la culture.

At 6:39 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 6:51 o'clock p.m., the sitting resumed.

It was agreed, — That the document entitled *Public Efforts to Address TV Violence in Other Countries* presented to the International Colloquium on Television Violence in Montreal in April 1993 by the Department of Communications, International Relations Branch, International Comparative Policy Group be printed as an appendix to the Report.

It was agreed, — That the argumentation read by Dr. Hogue be translated and distributed to the members of the Standing Committee for their consideration.

At 8:19 o'clock p.m., the Sub-Committee adjourned to the call of the Chair.

Diane Diotte

Clerk of the Sub-Committee

À 18 h 39, la séance est suspendue.

À 18 h 51, la séance reprend.

Il est convenu, — Que le document intitulé Mesures adoptées par d'autres pays pour régler le problème de la violence, présenté lors du Colloque international sur la violence à la télévision, à Montréal, en avril 1993, organisé par le ministère des Communications (Relations internationales, Groupe de la politique comparée internationale), soit ajouté en annexe au rapport.

Il est convenu, — Que l'argumentation lue par M. Hogue soit traduite et distribuée aux membres du Comité permanent.

À 20 h 19, le Sous-comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

La greffière du Sous-comité

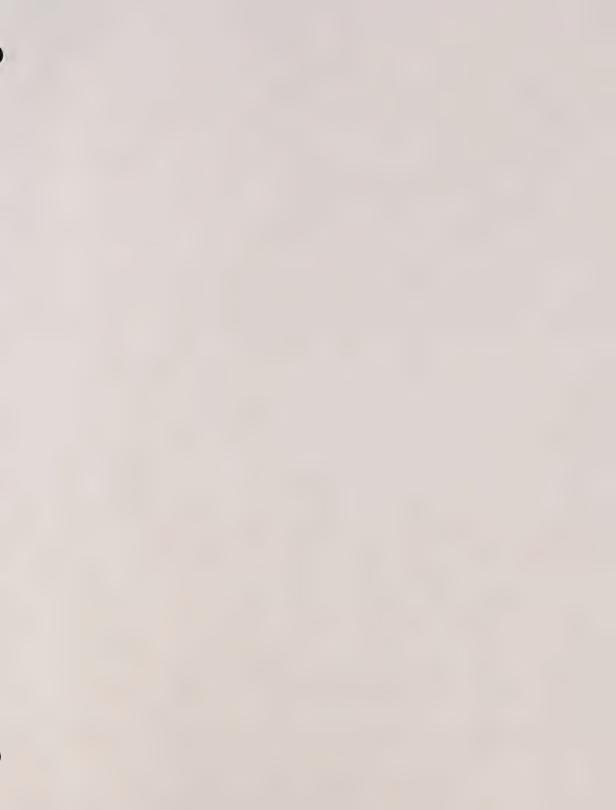
Diane Diotte

#### NOTE

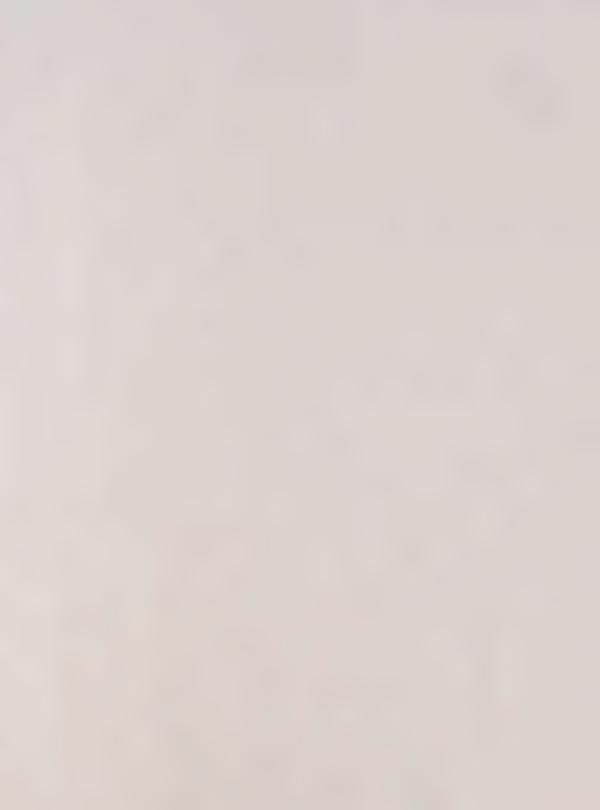
The Report of the Standing Committee on Communications and Culture on violence on television has been adopted on May 25, 1993 and tabled in the House of Commons on June 2, 1993. See Issue No. 66 of the Standing Committee on Communications and Culture.

#### NOTA

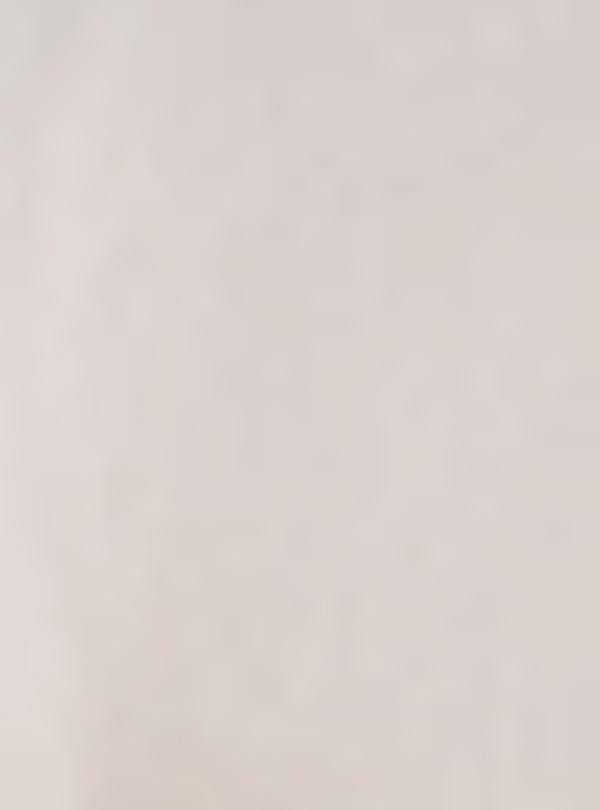
Le rapport du Comité permanent des communications et de la culture sur la violence à la télévision a été adopté le 25 mai 1993 et déposé à la Chambre le 2 juin 1993. Voir fascicule n° 66 du Comité permanent des communications et de la culture.



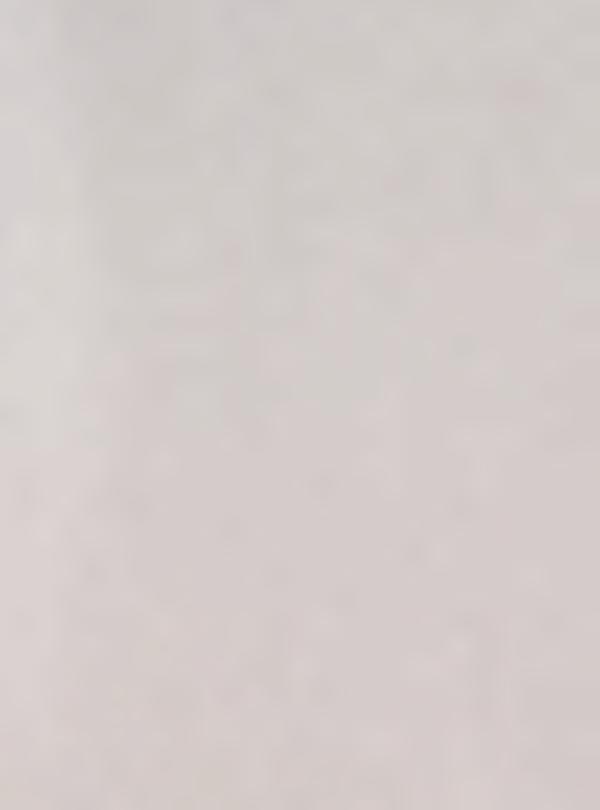












## MAIL POSTE

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

K1A 0S9 Ottawa

If undelivered, return COVER ONLY to: Canada Communication Group — Publishing 45 Sacré—Coeur Boulevard, Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non – livraison, retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à: Groupe Communication Canada — Édition 45 boulevard Sacré – Coeur, Hull, Québec, Canada, K1A 0S9



CANADA

## **INDEX**

SUBCOMMITTEE ON



# **Violence on Television**

OF THE STANDING COMMITTEE ON COMMUNICATIONS AND CULTURE

## **HOUSE OF COMMONS**

Issue 1 • 1991-1993 • 3rd Session • 34th Parliament

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 089

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 089

#### GUIDE TO THE USER

This index is subject—based and extensively cross—referenced. Each issue is recorded by date; a list of dates may be found on the following page.

The index provides general subject analysis as well as subject breakdown under the names of Members of Parliament indicating those matters discussed by them. The numbers immediately following the entries refer to the appropriate pages indexed. The index also provides lists.

All subject entries in the index are arranged alphabetically, matters pertaining to legislation are arranged chronologically.

A typical entry may consist of a main heading followed by one or more sub-headings.

Income tax
Farmers
Capital gains

Cross-references to a first sub-heading are denoted by a long dash.

Capital gains see Income tax-Farmers

The most common abbreviations which could be found in the index are as follows:

1r, 2r, 3r, = first, second, third reading A = Appendix amdt. = amendment Chap = Chapter g.r. = government response M. = Motion o.q. = oral question qu. = question on the *Order Paper* R.A. = Royal Assent r.o. = return ordered S.C. = Statutes of Canada S.O. = Standing Order

#### Political affiliations:

BQ	Bloc Québécois
Ind	Independent
Ind Cons	Independent Conservative
L	Liberal
NDP	New Democratic Party
PC	Progressive Conservative
Ref	Reform Party of Canada

For further information contact the Index and Reference Service — (613) 992-8976 FAX (613) 992-9417



## INDEX

## HOUSE OF COMMONS SUBCOMMITTEE

THIRD SESSION-THIRTY-FOURTH PARLIAMENT

#### DATES AND ISSUES

- 1993 -

April:

27th, 28th, 1.

May:

5th, 1.



INDEX

Bertrand, Gabrielle (PC—Brome—Missisquoi)
References, in camera meetings, 1:6

Bird, J.W. Bud (PC—Fredericton—York—Sunbury) (Chairman)

References, in camera meetings, 1:5

Clancy, Mary (L-Halifax)

References, in camera meetings, 1:5-6

Committee see Procedure and Committee business

Communications and Culture Standing Committee

Report to House, violence on television, adoption, tabling, 1:8

Communications Department see Violence, television depiction

de Jong, Simon (NDP—Regina—Qu'Appelle) References, in camera meetings, 1:5-6

**Department of Communications** See Communications Department

Hogue, J.-Pierre (PC—Outremont) (Vice-Chairman)
References

In camera meetings, 1:5-6 Vice-Chairman, taking Chair, 1:5-7

In camera meetings see Procedure and Committee business

Larivière, Virginie see Orders of Reference

Lemieux, René (Library of Parliament Researcher) References

In camera meetings, 1:5-6
See also Violence, television depiction—Conference

Orders of Reference

Membership, 1:4

Violence, television depiction, V. Larivière petition, 1:3

Our Lady of Perpetual Help Church, Catholic Women's League see Violence, television depiction

Phinney, Beth (L—Hamilton Mountain) References, in camera meetings, 1:5-6

Procedure and Committee business

Procedure and Committee business—Cont.

Conferences, researcher attending, budget covering expenses, M. (Phinney), 1:5, agreed to

1

Correspondence, appending to report to Committee, 1:6, agreed to

In camera meetings, 1:5-7

Information, Member providing, distributing, 1:7, agreed to Meetings, cancelling, 1:6, agreed to

Reports to Committee

Adopting, 1:6, agreed to

Documents, appending, 1:7, agreed to

Title, 1:6, agreed to

Vice-Chairman, taking Chair, 1:5-7

Pronovost, Denis (PC—Saint-Maurice; Ind—Saint-Maurice as of June 17, 1993)

References, in camera meetings, 1:5-6

Report to Committee, 1:6-7

Report to House see Communications and Culture Standing Committee

Schneider, Hon. Larry (PC—Regina—Wascana; Minister of Western Economic Diversification from June 25, 1993) References, in camera meetings, 1:5-6

Scott, Geoff (PC—Hamilton—Wentworth)
References, in camera meetings, 1:5

Television see Violence, television depiction

Violence, television depiction

Committee report

Communications Department, document, Public Efforts to Address TV Violence in Other Countries, appending, 1:7

Our Lady of Perpetual Help Church, Catholic Women's League, letter, appending, 1:6 Title, 1:6

Committee study, in camera meetings, draft report, consideration, 1:5-7

Conference, Communications Department International Colloquium, April 29, 1993, Committee researcher, R. Lemieux, attending, 1:5

See also Orders of Reference





Violence à la télévision, étude, 1:5-7 Travaux du Sous-comité Projet de loi C-62. Voir plutôt Télécommunications, projet de Sous-comité, création, composition, 1:4 Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 Télécommunications, projet de loi C-62 Phinney, Beth (L-Hamilton Mountain) Voir aussi Travaux du Sous-comité; Violence à la télévision Violence à la télévision, étude, 1:3 Cravaux futurs, 1:5 Ordre de renvoi 2 grabeusiou, 1:6-7 d:I ,noitclunnA la violence. Voir Rapport au Comité-Premier A huis clos, 1:5-7 Mesures adoptées par d'autres pays pour règler le problème de traduction et distribution, 1:7 perpetuel secours, Halifax, N.-E. Voir Rapport au Comité-Document, Hogue, J.-Pierre, député, argumentation, Ligue des femmes catholiques de l'eglise Notre-Dame du comité, assistance, 1:5 Montréal, 29 avril 1993, recherchiste pour le Sous-Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 Colloque international sur la violence à la télévision, Lemieux, René (recherchiste pour le Sous-comité) Sous-comité Voir aussi Sous-comité-Document Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5 Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 Scott, Geoff (PC-Hamilton-Wentworth) Hogue, J.-Pierre (PC-Outremont) (vice-président) Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 compter du 25 juin 1993) de Jong, Simon (NPD-Regina-Qu'Appelle) Diversification de l'économie de l'Ouest canadien à Schneider, l'hon. Larry (PC-Regina-Wascana; ministre de la Rapport à la Chambre, adoption et dépôt, 1:8 Communications et culture, Comité Titre, adoption, 1:6 Projet, examen, 1:5-6 comité problème de la violence, document, annexion, 1:7 Colloque international sur la violence à la télévision. Voir Sous-Mesures adoptées par d'autres pays pour régler le Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6 dans la liste des mémoires imprimés en appendice, 1:6 perpétuel secours, Halifax, N.-E., lettre, inclusion Clancy, Mary (L-Halifax) Ligue des femmes catholiques de l'église Notre-Dame du Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5 6:1 , notigobA Bird, J.W. Bud (PC-Fredericton-York-Sunbury) (président) notre tissu social?») Premier («La violence à la télévision - Destruction de Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:6 Rapport au Comité Bertrand, Gabrielle (PC-Brome-Missisquoi) INDEX

Sous-comité, création, composition, 1:4

Rapport au Comité, 1:6

Violence à la tèlèvision

Etude, 1:5-7

Pronovost, Denis (PC—Saint-Maurice; Ind.—Saint-Maurice à compier du 17 juin 1993)

Sous-comité, séance à huis clos, présence, 1:5-6

Rapport à la Chambre. Voir Communications et culture. Comité



## INDEX

# SOUS-COMITÉ DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

ткоізіèме sessioи—ткеите-филткіèме Législature

- 1993 -

DATES ET FASCICULES

les 27 et 28, f.1.

le 5, f.l.

:[i]vA

:isM



## GOIDE DE LOSAGER

Cet index est un index croisé couvrant des sujets variés. Chaque fascicule est enregistré selon la date et cette référence se trouve à la page suivante.

L'index contient l'analyse des sujets et les noms des participants. Chaque référence apparaît sous les deux rubriques afin de faciliter l'accès par le nom de l'intervenant ou par le sujet. Les chiffres qui suivent les titres ou sous—titres correspondent aux pages indexées. Certains sujets d'importance font aussi l'objet de descripteurs spéciaux.

Les nonts des intervenants et les descripteurs sont inscrits dans un ordre alphabétique. Certaines entrées relatives à la législation sont indexées chronologiquement.

sons—ritres tels due:

Impôt sur le revenu Agriculteurs Isingen capital

Les renvois à un premier sous-titre sont indiqués par un long trait.

Gains en capital. Voir Impôt sur le revenu-Agriculteurs

Les abréviations et symboles que l'on peut retrouver dans l'index sont les suivants:

Ite, 2e, 3e 1.= première, deuxième, troisième lecture. A. = appendice. Am.= amendement. Art.= article. Chap.= chapitre. Dd.= ordre de dépôt de documents. Déc.= déclaration. M.= motion. Q.E = question au Feuilleton. Q.o.= question orale. R.g. = réponse du gouvernement. Rés.= résolution. S.C.= Statuts du Canada. S.t.= sanction royale.

Affiliations politiques:

BQ Bloc Québécois
Cons. Ind. Conservateur indépendant
Ind. Indépendant
L Libéral
NPD Nouveau parti démocratique
PC Progressiste conservateur
PC Progressiste du Canada
Réf. Parti réformiste du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au Service de l'index et des reférences (613) 992-7645. Télécopieur (613) 992-9417

En vente: Groupe Communication Canada, Ottawa, Canada KIA 0S9 Approvizionnements et Services Canada, Ottawa, Canada KIA 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada KIA 059

Published under suthority of the Speaket of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.



CANADA

## INDEX

DN

SOUS-COMITÉ SUR LA

# Violence à la télévision

DU COMITÈ PERMANENT DES COMMUNICATIONS ET DE LA CULTURE

## CHYMBRE DES COMMONES



# ACCO®

## ACCOPRESS

YELLOW 25070 JAUNE
\*BLACK 25071 NOIR\*
\*BLUE 25072 BLEU\*
RL BLUE 25073 RL BLEU
\*GREY 25074 GRIS\*
GREEN 25075 VERT
RUST 25078 ROUILLE
EX RED 25079 ROUGE

ACCO CANADA INC. WILLOWDALE, ONTARIO

\* INDICATES 75% RECYCLED 25% POST-CONSUMER FIBRE



\*SIGNIFIE 75 %
FIBRES RECYCLÉES
\*25 % DÉCHETS DE
CONSOMMATION

BALANCE OF PRODUCTS 25% RECYCLED AUTRES PRODUITS: 25 % FIBRES RECYCLÉES

